



Bojujeme
za návrat svobody
a demokracie
v Československu,
jak byla stanovena
v ústavě roku 1920.



Nepřehlédněte datum
vašeho předplatného, nečekejte
na upomínku - též s předplatným
zasílejte odštířenou adresu
ušetříte nám tím mnoho práce.
Děkujeme za vaše pochopení!

SECOND CLASS POSTAGE PAID AT CHICAGO, ILLINOIS.

TELEFONY:

CA na l
6-3315

TO wnhall
3-5315

DENNÍ HLASATEL

THE OLDEST CZECHOSLOVAK DAILY NEWSPAPER IN THE WORLD

15¢

DENNÍ HLASATEL SLOUŽÍ 50,000 ČECHOSLOVÁKŮM.

DENNÍ HLASATEL SERVES 50,000 CZECHOSLOVAKS.

ROČNÍK — VOL. LXXXII. CHICAGO, ILLINOIS 60608

ČTVRTEK 25. SRPNA 1977

THURSDAY AUGUST 25, 1977

ČÍSLO NO. 83.

PLATÍ JESTE: "NEZABIJES"?

Ochrana odsouzených zločinců ve jménu pátého přikázání.

Těžko lze srovnat nový kanadský zákon s božím přikázáním.

Jan Dočkálek

Zrušení trestu smrti pro zločince, jak bylo v Kanadě uzákoněno i proti vůli většiny občanstva, bylo odůvodněno tím, že podle pátého přikázání božího člověk nemá právo sáhnout na život jiného člověka, byť by šlo i o potrestání za nejtěžší zločin. Do jisté míry bych s tím souhlasil, ovšem jen potud, pokud ten, o jehož život se zde jedná, respektoval totéž páté přikázání. Jinak je ve starém zákoně - odkud je i deset přikázání - celá řada výjimek, které pro určitá provinění požadují trest smrti, obvykle ukamenování. Vždyť ani v případě Ježíše Krista se sám nejvyšší kněz neřídil božími přikázáními a trval na ukřižování obviněného.

Moderní doba se však dívá "moderníma očima" na všechno, včetně zákonů božích. Byla-li synodu Anglikánské církve předložena tak zvaná reforma týkající se zásadně pátého přikázání: "Nezabiješ!" a to v tom smyslu, aby právě narozené úchylné dítě bylo zbaveno života, dostává se tato "náboženská" společnost do přímého rozporu se zákony božími. A nejen to. Bude-li jmenovanou náboženskou organizací vraždící "článek víry" přijat, je na snadě, že celá ta církev je pochybného cha-

rakteru, ba co horšího, že se stává duplikátem někdejšího nacismu se všemi znaky protilidskosti.

Těžko lze srovnávat nový kanadský zákon o zákazu trestu smrti s tím, co bylo synodě Anglikánské církve ku schválení předloženo. Další naší zvláštností v Kanadě je nevšímání si vzrůstu umělých poirátů, jinými slovy zabíjení nenarozených dětí. Montrealský "řezník" Dr. Morgenthaler byl sice pro tyto zločiny odsouzen, ale byl pak s urychlením propuštěn ze žaláře a další stíhání tohoto "lékaře" bylo zastaveno. Nejen že se přiznal, ale honosně se vychloubal, že na jeho rukou lpe krev 60.000 nenarozených dětí.

Jen namátkou bych se otázel: Kolik na tom vraždění nenarozených dětí vydělal? Odvolávat se na nutnost umělých zákroků nenáleží jemu, ale náleží zákonodárcům a obhájcem zákona: "Nezabiješ!" Proto je velmi nesnadné pro kanadskou vládu, aby se odvolávala na tentýž boží zákon v případě vraha, tudíž člověka s prokázanou vinou, když sama dovolí vraždění nevinných.

Právě probíhá tiskem děsivý případ zvrhlého zneužití a zabíjení dvanáctiletého chlapce v Torontě.

Letoun, poháněný lidskou silou byl vyzkoušen s úspěchem v Californii.



Sen člověka uskutečněn.

Staletý sen člověka, aby měl křídla se stává skutečností. Mladý 22 letý američan, cyklistický závodník realizoval tento sen poté, co silou svých svalů udržel ve vzduchu 70 librové letadlo při 9 milové rychlosti, 1.4 míle. Žádný podobný pokusný let nebyl nikdy před tím zaznamenán. Mnoho vědců se dosud domnívalo, že lidská síla není dostačující k dosažení potřebného výkonu.

Ale Bryan Allen dokázal, že neměli pravdu. Téměř po dvě desetiletí naše společnost nabízela odměnu 85 tisíc dolarů, cenu Henryho

Kramera, tomu, kdo by dokázal letět letadlem poháněným lidskou silou na určené dráze a po určité době. Vzlétnut nejmeně 10 stop do výše, mezi dvěma určenými body, 10 stop ve výšce a nedotknout se země.

Letoun postavený na způsob vzdušného draka, nazvaný "Cossamer Condor" byl navržen a sestaven skupinou leteckých inženýrů a nadšenců, kteří investovali asi 30.000 dolarů a další tisíce hodin práce na tomto projektu. Letoun má rozpětí křídel 96 stop a malou kabinu. Pilot, vzdálenost.

který sedí v kabině a řídí letoun poháněný šlapáním řetězový mechanismus, který uvádí do pohybu vrtuli, která je umístěna za pilotním prostorem.

Letoun nemá ve skutečnosti žádný trup nebo ocas. Neobvyklé řešení menších křídel vpředu před kabinou pilota otáčením umožňují řízení letadla. Allen čekal až se 5 milový vítr změní v 2 milový, aby zahájil svůj historický let, kterým se zapsal do historických knih. Když bezpečně přistál, prohlásil, že letoun by byl schopen uletět mnohem větší vzdálenost.



CHICAGO

Dva policisté a jeden bývalý policista jsou ve vyšetřování před federální hlavní porotou zato, že vynucovali peníze od požívačů herionu a dodavatelů drog. Spolu s nimi je vyšetřován soudce obvodního soudu a obhájce, kterým policisté přiváděli podezřelý s tím, že nebudou souzeni vůbec a nebo jen podmínečně. Podle slov svědků policisté je měli jak se říká v "kapse".

SPRINGFIELD

Guvernér Thompson, který ztrávil několik měsíců nad rozhodnutím, zda má, či nemá uzákonit používání kontraversního prostředku "laetrile" k léčení rakoviny, se rozhodl proti.

Dal zřejmě přednost varování ze strany asociace amerických lékařů a federálních představitelů, kteří se postavili rozhodně proti uzákonění.

PEKING

US státní sekretář Cyruse Vance, pokračoval ve svých rozhovorech s čínskou vládou, ale hlavní bod, normalizování vztahů byl rezervován na schůzku se zástupcem premiera, Teng Hsiao-pingem.

WASHINGTON

Nejméně dva republikáni jsou ve vyšetřování, které má zjistit, zda odepřeli požadované informace.

Vyšetřování byli tázáni zda vědí o činnosti ředitele rozpočtu Bert Lance a jelikož si chtěli udržet svá místa v nové Carterově vládě odepřeli výpověď. Jeden z nich je bývalý US nádvlační v Atlantě, John Stokes a druhý je Robert Bloom, pomocný kontrolor, jmenovaný do této funkce, bývalým prezidentem Geraldem Fordem.

BALTIMORE.

Guvernér státu Maryland Marvin Mandel 57 letý, byl usvědčen federální porotou v sedmácti případech z listovních podvodů a v jednom případě z vydírání. Mandel může být odsouzen až k 20ti letům vězení a k 25.000 dolarů pokuty za vydírání.

LONDÝN

Připravovaný let nadzvukového letadla Concord z Anglie do USA, musel být odložen, vzhledem k stávce asistentů kontrolních věží v Anglii. Vládní snaha urovnat spor selhala a tak 290 New Yorkských cestujících marně čekalo.



Výroční schůze Sokolské župy východní se koná v neděli dne 25. září 1977 v 9 hod. dopoledne v Ramada Inn, Rosslyn, Va.

Bejdou se delegáti všech jednot této župy, aby vyslechli zprávy o činnosti za uplynulý sletový rok, neb činnost tento rok byla velmi rozsáhlá. Technická schůze národního, organizační, vzdělávací a publicistická začne již v sobotu v 1 hod. odpoledne. Sobotní schůze budou rozděleny v několika místnostech a i časově tak, aby se mohli později zúčastnit banketu, který má sokol Washington k 30.letému výročí založení této jednoty. Reservujte si jak pokoje tak i lístky na banket u br. M. Neumanna, Začátek v 6.30 večer, program v 8 hod. The CONTINENTAL hudební Svitákové začne vyhrávat k tanci v 9 hod. Banketu bude přítomen prezident Americké obce sokolské br.ases. Roy Žitný. J.V.H.

DENNÍ HLASATEL

1545 West 18th Street, Chicago, Illinois 60608

Telefony: CANal 6-3315 a TOWnhall 3-5315

SECOND CLASS POSTAGE PAID AT CHICAGO, ILLINOIS

Published daily Tuesday through Saturday, except Sunday, Monday and Holidays by the Denní Hlasatel Printing and Publishing Co., 1545 W. 18th Street, Chicago, Illinois 60608. - Subscription prices in U.S.A. by mail:

For half a year: Tuesday through Saturday \$21.00.

Daily and Sunday: \$30.00.

CANADA: Money Order, Express Money Order or Bank Draft. For half a year: Tuesday through Saturday: \$22.00. Daily and Sunday: \$31.50 for half a year.

Předplatně poštou v U.S.A.: Na půl roku od úterka do soboty: \$21.00. Denní a Nedělní Hlasatel na půl roku: \$30.00.

Předplatně na Kanadu: Poštovní poukázkou (Money Order). Expressní poukázkou (Express Money Order) neb bankovní poukázkou (Draft). Na půl roku od úterka do soboty: \$22.00. Denní a Nedělní Hlasatel: \$31.50 na půl roku.

PENÍZE DO PSANÍ NEDÁVEJTE!

Denní Hlasatel vychází denně od úterka do soboty.

Za změnu adresy počítáme \$1.00.

Nepodepsané příspěvky neuveřejňujeme, anony mni dopisy hájíme do koše. Denní Hlasatel je tribuna otevřenou pro všechny čtenáře, bez rozdílu politické či spolkové příslušnosti a náboženského vyznání. Upovornujeme, že redakce se nemusi vzdávk s uveřejněnými články tolnozňovat. - Redakce si vyhrazuje právo zkracovat zaslané články.

Dvorak's Office Machines
České psací stroje. - Standartní, přenosné psací stroje, nové, používané. Opravy, předělávky.

3506 W. 26th St. Chicago
TEL. 522-2231.

1bxm



BABOČKA SÍTKOVANÁ

Měří v rozpětí tři a půl centimetru (je to naše nejmenší babočka). Žije na kopřivách a má u nás dvě generace, jarní a letní, které se od sebe liší zbarvením tak, že se dříve považovaly za dva různé druhy.



ZÁCLONY,
DRAPERIE,
POLSTÁŘE, DEKY
A POVLAKY.

Největší výběr zboží
všeho druhu.

Jsmo v obchodě

přes 40 let.

Ondrus & Son

ESTABLISHED 1935

• DRAPERIES • CURTAINS • BEDSPREADS • BEDDING
6533 CERMAK RD. 484 1700
• BANKAMERICARD • MASTERCARD

UKLÁDEJTE SPOLEHLIVĚ U
GUARANTY

SAVINGS and LOAN ASSOCIATION

3854-56 W. 26th STREET (roh Springfield Ave.)
CHICAGO, ILL. 60623 — CRawford 7-5300

OPATRNOSTI NIKDY NEZBYVÁ!

Platíme 5 1/4 % dividend na spořitelni účty



Všecké vklady pojištěny do \$40,000
vládní agenturou:

FEDERAL SAVINGS AND LOAN
INSURANCE CORPORATION



PRAGUE SAUSAGES
& DELICATESSEN

JOHN S. JAROSLAV A LOUISA, majitelé
6412 WEST CERMAK ROAD, BERWYN, ILLINOIS
TELEFON 484-9798

VYRABIME VYTECNE SALAMY A UZENINY. Jsou připraveny dle státního receptu. Mražené jídla, různé delikatesy, pochoutky, též importovaná jídla. Máme speciality, které nenaleznete v celém kontinentu.

MAJEME DENNÍ ČERSTVÉ MASO A DRUŽE.

Dobry obchodni výkon je provádět bankovníctví
tam, kde obdržíte ÚPLNOU BANKOVNÍ SLUŽBU

- Spořitelni účty
- Drive-in okno
- Půjčky na zvelebení domů
- Šekovní účty
- Markýčové půjčky
- Svěřenectví
- Automobilové půjčky
- Bezpečnostní skřížky
- Půjčky na domovy



First National
Bank of Cicero

6000 W. Cermak Road, Cicero • OL 6-3000
Member of Federal Deposit Insurance Corp.

16xm

Vážená redakce a milí čtenáři.

Jsem už 2 týdny doma a teprve nyní pročítám Hlasatele za těch 6 týdnů. To se ví, že prvně románek a pak ty zprávy už uplynulé, hlavně z těch nedělních čísel. Právě se dočítám smutnou zprávu, že zemřela naše milá přítelkyně Emilka Vondráčková, bude nám v těch nedělních odpoledních v Maiamském Klubu scházet při naší Canastě. Moje upřímná soustrast jejímu manželovi. Všichni jsme dělávali společně jitrnice v Československém Klubu v Miami.

Chtěla bych něco napsat o naší cestě do Itálie, Jugoslávie a Rakouska. Cesta se všem velmi líbila. Místa, které jsme znali pouze z historických filmů jsme nyní mohli vidět na vlastní oči. Jako mnoho jiných turistů navštívili jsme památné města Benátky, Florencii, Řím a mnoho jiných památných míst v Itálii. Historické památky jsou překrásné, horší to bylo s jídlem. Tvrdé brambory bez másla nebo zavařeniny jako příkrm byly, špagety - to na můj český žaludek není. Rovněž farmářské pole na mně nijak dobře nezapůsobila. Velmi pěkně na mně zapůsobila pěkně upravená políčka v Jugoslávii, cítila jsem se tam jako v Čechách kdysi, byla to radost se na to podívat. Jejich hotely, to byla naše AMERIKA, velmi dobrá a chutná jídla. Rovněž obchody byly dobře zásobené, lidé byli hezky oblečení. Mezi Rakouskem a Jugoslávii jsem neviděla rozdíl. Ve Vídni jsem byla již minulý rok a tak to pro mne nebylo nic zvláštního. Šťastně bez nehody (hlavně, že jsem se neztratila) jsme se dostali do Prahy.

Praha prožívá velké změny. Staví se METRO. Opravuje se tam hodně budov. Mnohé známé obchody s dárky zmizely s Václavského náměstí. Bylo tam hodně v obchodech vyprodáno, neboť se v Praze hemží hodně turistů. Nakoupila jsem si hezké malované soudečky, mám dojem, že je to dovoz z Bulharska. Broušeného skla tam bylo dost, ale já jsem jej nekupovala, poněvadž mám doma ještě nerozbalené. Byli jsme s manželem v Čechách již dvakrát a tak jsme si přivezli

dostatek broušeného skla. Podělila jsem celou rodinu. Nové zážitky spojíme ze starými a budeme rádi vzpomínat na svou cestu. Nyní si přeji takovou krásnou cestu i zde po tom našem krásném "bývalém divokém západem", kde máme také mnoho přírodních krás, které nemá zase Evropa.

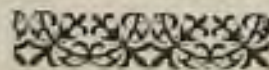
Teď se těším na svoje hezké zahrádky, které mně Jerry každý den pilně zaléval. Sama jsem netušila, že to tak krásně všechno pokvete. Od Safránku z Lake Zurich krásné strakaté jehyby a cány, něco z Lake Geneva a ostatní krásné zinné a hezké merygold (v Čechách říkají Afrikánky) Semické zahrádky v Čechách také již hodně zdobí americké semínka. Loni jsem měla ve své zahrádce ještě škaredý samo rostlý plot. Údržba tohoto plotu byla velmi namáhavá, co jsem se tam nadřela. Syn mně, ale letos udelal hezký zelený plastic, který je téměř bez práce, nemusí se barvit ani nijak zvlášť udržovat. Je radost se na moji zahrádku podívat. Mám tam i 4 keře rajských jablíček a už pomalu sklízím úrodu. Je to pěkná odměna za moji namáhavou práci. Rovněž s umělým pohožením jsem nešetřila a nyní to vidím na dobré úrodě. Přeji všem čtenářům zde i v Miami hodně zdraví - to je jediné co se nedá ničím nahradit ani zakoupit.

Posílám též malý příspěvek na udržení našeho Českého časopisu s přáním, aby tak učinili všichni čtenáři Hlasatele a tak pomohli tento časopis udržet. S přáním dobrého úspěchu

Vaše čtenářka E. B.

**Na horách**

-Prosím vás, jak dlouho trvá odsud cesta do hotelu?
-To záleží na povaze. Dobrák je tam za čtvrt hodiny, zlý za tři i čtyři.
-Tomu nerozumím - No, když mi dájí pět korun, tak jich tam dovedu a když ne, nenajdu to ani do večera.

**VEŠKERÉ PŘEKLDY**

KOUPE A PRODEJE MAJETKŮ
VAM ZAŘÍDÍ
Maruška ŠMELHAUSOVÁ
Pav - Hanson Realty
795 - 7100

ATTENTION:

All concentration camp survivors and present pension receivers:
All persons receiving a minimum pension (25 per cent) from West Germany are now eligible for a higher pension as has been agreed to by the West German Gov. The German Supreme court has just recently justified and put into law this fact. These persons are also eligible for a back payment amount Lump sum dating back as starting date 1.1.1965. For information regarding this matter please contact:

LUCIAN KOZMINSKI.

COUNSELOR:
8057 BEVERLY BL. SUITE 109
LOS ANGELES, CA. 90048

• **OZNAMUJTE** •
V DENNÍM HLASATELI

DO ČESKOSLOVENSKA 1977

SKUPINOVÉ ODLETY

5. ZÁŘÍ A 22. ZÁŘÍ

DO PRAHY \$485,00

DO BRATISLAVY \$498,00

Přihlášky nejpozději 45 dní před odletem

Na Vaše pozvání zařídíme návštěvu Vašich příbuzných rychle a spolehlivě. Každý týden přijíždí prostřednictvím naší kanceláře řada návštěvníků.

Pošlete Vaším příbuzným oblíbený dárek TUZEX. Zařídíme rychle a k plné Vaší spokojenosti.

Veškeré informace obdržíte u

WEBER TRAVEL AGENCY

6805 West Cermak Road, Berwyn, Illinois 60402

BI 7-1512

PI 9-1333

Pomozte nám rozšířit okruh
čtenářů!
Pošlete nám adresy svých
přátel!

— Denní Hlasatel

NOVINKY U PANCNERA V BERWYN

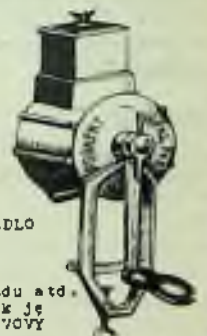
KUCHYŇSKÉ POTŘEBY
MLÝNKY



MLÝNKY NA MĚSO
celokovové a mosaz-
nými součástkami.



MLÝNKY NA MĚSO
z nerezavějícího kovu, s
váňou rukojetí, čtyřramenný
nůž, rozemílá jemně bez u-
cpávání ve dvou velikostech:



STRUHADLO
na
houčku
gandle
Cokoládou atd.
Strojek je
CELOKOVÝ
vhodný pro
hrubé i jemné strouhání.

STUHY

k moravským a sloven-
ským krojům, které nejsou v

Československu k dostání, podařilo se nám obstarat v
velkém výběru. Přijďte si prohlédnout. - Další zboží na
cestě z Československa, sledujte naše další oznámky.

BYLINY - ČAJE

Hřebíček, anýz, květ, majoránka,
paprika, šafrán, zázvor, vanilka,
mák, kmin, trhané kroupky a mnohé
jiné. Seznam zdarma.

Křišťálové sklo, keramika,
české knihy, hudebniny -
žádejte seznamy.

KOŘENÍ

BOHATÝ VÝBĚR ČESKÝCH
IMPORTOVANÝCH REKORDŮ

(Zákazník v státě Illinois upozorňujeme, aby na každý \$1.00 zasílali u Se více na statni dan.)

F. PANCNER Importer

a zástupce Tuzexu, Artie, Unicopu a
jiných čl. podniků.

6514 W. Cermak Rd., Berwyn, Ill. 60402

NEJVETŠÍ VÝBĚR ČSL. ZBOŽÍ V AMERICE.

Plastická mapa Československa
\$ 16.00. Poštou nelze zasílati.

Vlajčky: Slavia, Sparta.

Československé prapory.

Mapy Československa.

Umělecké barevné reprodukcce obrazů
v cenách od 75 ¢ do \$ 3,50 kus.
Pravé české granáty.

Knihy ŠKOLÁK KÁJA MAŘÍK
(nová zásoba) se stále více prodává,
neboť v Československu není k
dostání. Zajištěte si, dokud zásoba
stačí. 3 velké ilustrované knihy
\$ 19,50

Platí ještě: "NEZABIJEŠ!"

Ctyři pohlavně úchylní mužové se již u policie přiznali, že onoho chlapce po dvanácti hodinách pohlavně zneužívali a pak jej utopili v umyvadle tím, že mu jeden z nich držel hlavu pod vodou tak dlouho, až přestal dýchat. Celý případ je krajně nechutný, ba téměř těžko pochopitelný pro normálního člověka. Budou-li tito čtyři zvrhlíci odsouzeni za vraždu prvního stupně, co se s nimi stane po vynesení rozsudku? Budou je kanadští poplatníci živit celý zbytek života - i za předpokladu, že tak mnohá rodina pracující řádného občana nemá z daleka ten nadbytek, jakým oplývají zločinci v kanadských věznicích.

Co pro budoucnost lze od těchto zvrhlíků očekávat? Polepšení? V jakém slova smyslu? Může být pohlavní zvrhlík polepšen?

Bohužel se stáváme státem s občanstvem naprosto protichůdných názorů a předstáv: Ochrana odsouzených zločinců ve jménu páteho příkázání: "Nezabiješ!" a současně návrh na zabíjení právě narozených dětí o nichž ani sám lékař s jistotou nemůže prohlásit, že budou v dalším životě "úchylné", a nad to mlčky trpěné a zákonem nijak nestíhané vraždění dětí pod matčiným srdcem, dětí ještě nenarozených. Mluvíme-li za daných okolností o tom, že právě procházíme těžkou krizí hospodářskou, bezpečnostní, celosvětovou, zataneme nám na mysli nesmírně důležitá otázka:

"Věříme, že Bůh trestá zlo a to zaslouženě a ještě za tohoto života, a že jedním z nejtěžších provinění člověka proti člověku - ba dokonce i proti Bohu - je překročení božího zákona: "Nezabiješ!"



BAZAR HUMORU

Heleď Ferdo, ten malý štěkající pejsek, kterého jsi dostal k narozeninám, má zabít zloděje? Jasně. Dal jsem do klíčové dírky zvětšovací sklo."

POJEDTE S NAMI DO KANADY

6.-10. října 1977

Weber Travel Agency připravila pro Vás další velmi zajímavý čtyřdenní autobusový zájezd, tentokrát do sousední Kanady na populární slavnosti OCTOBERFEST v Kitchener, Ontario. Tyto slavnosti, které trvají více než týden pořádají se tam každoročně ve velkém rozsahu a jsou věrnou kopií Mnichovských Oktoberfest. Několik dechových kapel vyhrává po celý den a dlouho do noci k tanci i poslechu, čepuje se výborné pivo a tradiční dobroty evropské kuchyně jsou v neomezeném množství. Vyjede se 6. října v odpoledních hodinách. První zastávka bude v Battle Creek, Mich. s prohlídkou známé továrny firmy Kellogg, na potraviny, které se používají ke snídaním. Nocleh bude ve Windsor, Ont. Druhý den je příjezd do Kitchener, Ont. k dvoudennímu pobytu. V programu je prohlídka místních a okolních zajímavostí, jako Doon Pionýr Village s původními stavbami a vnitřním zařízením, připomínající začátky přistěhovalectví, zejména účast na programu slavností.

Cesta tam i zpět je krásnou krajinou státu Michigan a Ontario s krásnými a rozsáhlými listnatými lesy, které v tuto dobu budou hřít krásnými barvami od zelené po žlutou, zlatou až červenou. Bude to nádherná podívaná, která hluboko utkví ve Vaší paměti. Reservace musí být nejpozději do 6. září. V ceně, která je velmi výhodná je zahrnuta cesta moderním busem, prvotřídní ubytování, přenos zavazadel, speciální průvodce a 5 jídel t.j. 2 večeře, 2 obědy a 1 snídaně. Zavolejte PI-9-1333 nebo BI-2.1512 o bližší informace. Doporučujeme Vám, abyste neodkládali s přihláškou, poněvadž se rychle místa zaplnují.

Weber Travel Agency
6805 W. Cermak Rd.
Berwyn, Ill. 60402

NAVŠTIVTE SOKOLSKÝ PIKNIK

Čtyři sokolské jednoty - Havlíček - Tyrš, Chicago, Sláský a West Suburban vytvořili Chicogoland Sokol Building Association, která si vzala za úkol vybudovat novou moderní sokolskou budovu, která by nejen sloužila sokolské tělesné výchově, ale současně byla by i novým moderním střediskem našeho krajanův života a sloužila by všem společenským a kulturním potřebám. Úředníci této nové skupiny sokolských jednot starají se pilně, aby splnili úkol, který jim členstvo uložilo. Jedním z prvních úkolů je získávání finančních prostředků. Loňského roku byl uspořádán velmi úspěšný sokolský piknik a letošního roku v neděli 28. srpna v National Grove č.1, na 29 ulici Despain Ave v Riverside, koná se druhý sokolský piknik ještě ve větším rozsahu.

K tanci i poslechu bude vyhrávat hudba a také bude dobře postaráno o občerstvení a pohostění. Zejména bude hojnost domácího pečiva ke kávě a budou i tradiční bramborové placky. Také bude bohatě zásobená tombola, kde se jistě usměje na Vás štěstí ve formě spokojeného výherce. Nezapomeňte: v neděli 28. srpna t.r. v National Grove č.1. Všichni na Sokolský piknik. Pořadatelé Vás rádi uvítají a budou Vám vděční za Vaši podporu sokolské věci. Na shledanou.

Učitel se ptá: Proč jsi, Roberte, přišel pozdě na vyučování? Ochtěl jsem jít dnes ráno na ryby, ale tatínek mi to nedovolil. Jistě ti otec řekl, proč musíš jít do školy a ne na ryby? Ano, říkal, že červ je málo, že to pro dva nestačí."



ČESKÝ NÁRODNÍ HŘBITOV HŘBITOV - MAUSOLEUM - KREMATORIUM 5255 N. Pulaski, Chicago, Ill. 60630 539-8442 788-8442

S chlubou oznamuje, že letos je tomu již
1877 STO LET **1977**

co slouží naší veřejnosti.

Kromě pohřbívání do země a do mauzolea se provádí i kremace ve vlastním moderně zařízené spalovně. K rozloučení s mrtvým jsou k dispozici dvě síně z nichž malá síň se poskytuje v případě potřeby zdarma.

MASARYKOVO MAUSOLEUM s nově vybudovanými křídly DR. BENEŠE a GEN. ŠTEFANIKA poskytuje velký výběr krypt a schránek na popel.

ZAJIŠTĚNÍ - pro všechny věky - postavené z nejlepšího materiálu, který vzdoruje počasí. Dostatečné zdroje k udržení krypt.

POMNÍKY NA PRODEJ - VZORKY V KANCELÁŘI HŘBITOVA

ČERMÁK POHŘEBNÍ ÚSTAV NEJSTARŠÍ ČESKÝ POHŘEBNÍ ZÁVOD V CHICAGU A OKOLÍ

5842-44 WEST CERMAK ROAD, CICERO
Založený r. 1880 Tel. Olympic 2-0243

WILLIAM J. SEDLÁČEK

Platíme nejvyšší úrokové sazby
dovolené zákonem na Váš
vklad.

THE WESTERN NATIONAL BANK

5801 West Cermak Rd., Cicero, Illinois
Tel. 656 - 2000

Máme otevřeno 70 hodin týdně.

Sloužíme našemu okolí nepřetržitě od roku 1913.

Noworul Memorial Chapels

2658 S. Central Park Ave. Telefon 762-2233

READER AND ADVISER

Give advice on all problems no matter what.
Readings privat and confidential in her home.

CARDS READING TAROT CARDS
PALM TEA LEAVES

All readings \$5.00 with this ad.

PHONE 545 - 8315 OR 761 - 2714
4543 N. NARRAGANSETT
CHICAGO

No app. necessary

Svatopluk Čech:

RODNÝ KRAJ

Jak vlny osením, po tobě hraji
mé vzpomínky a touhy, rodný kraji!
Když za večera v dusných města zdích
kol čela starostí se věší příze,
jak často náhle písmeny v mé knize
se mění vají v roje kvítků tvých!
Jak často, v podušku když sirou klesá
pod nízký strop má hlava zemdlená,
mně vzdává se, že větev zelená
zas nade mnou se sklání tvého lesa,
že nade mnou zas hudba jeho dumná
svůj vede nářev - mlkne - z vršků dálných
blíží opět šumí, vod jak příboj valných
tajemná hvozdu báje nevýzkumná,
I snívám, zkolébán té písni vděkem,
jak druhdy pod břízami, v mechu měkkém.

Doma mluv se svými dětmi jen česky!

K té naší české písni

Co vzpomínek se vyskytne při té nám milé písni. Na co všechno si vzpomeneme při té to písničce. Osud nám určil odstěhovat se do této nové vlasti, snažili jsme se zvykat a přizpůsobovat nynějšímu našemu životu. Vzpomínky milé, měkké však zůstaly a časem se obnovují a mile zahřejí. Nelze nezpomínat, též slza ztesku se objeví v oku. Je mnoho takových sentimentálních okamžiků, které přinesou tu mnohosti zašlých let, rádi a často zaletíme vzpomínkou do minulosti. Koncert Pěveckého sboru žen a mužů ČSA se nám nápadně blíží. Bude to opět pěkné vzpomínání na zašlé mládí při našich krásných českých písničkách. Sestry a bratři pěveckého sboru rozbudí opět ty naše české a slovenské písničky, které nás zanesou do minulosti a rozradostní ta naše teplá nitra i slzičky se zatřpytí při vzpomínkách. Však teple to pohladí, že stále vzpomínáme na tu naši starou vlast, kterou jsme neprestali milovat. Proto přátelé té naší písničky přijďte opět na ten blízký se koncert, jež pořádáme jednou ročně. Tento rok se bude konat v neděli 16. října a 1977 v prostorné dvoraně Morton West Auditorium 24 St. a Home Ave v Berwyn Ill. Dostavte se zase jako minulá léta a prožijte s námi krásné, prožitelné odpoledne, povzbudte nás svojí návštěvou do dalších let v budoucnosti. Vždyť píseň šlechtí, povzbuzuje a nedá nám stárnout. Náš milý, trpělivý sbormistr pan Kubina si plně zaslouhuje pozornost milého obecenstva a plného uznání za jeho šlechetnou práci, vždyť tolik obětavosti věnuje těm našim písničkám. Program bude bohatý a líbivý. Současně vám sdělují, že našim milým solistou bude opět pan Josef L a c i n a /zvaný náš Pepa/ který vás rozveselí pěknými písničkami. Pan Lacina je syn našich neúnavných manželů Cejkových, kteří již mnoho obětovali pro naše české spolky, hlavně pro dámské pěvecké sbory. Sestra Cejková je neúnavná a obětavá předsedkyně. Proto přátelé, věrni těm našim českým a slovenským písním nezapomeňte přijít na koncert. Svoji účastí rozradostníte a povzbudíte naše zpěváky k další trpělivé činnosti zpěvu do budoucna... Nechť nám ta píseň radostně zní ještě dlouhá léta v budoucnosti.

Vaše Čábová

VICE NEŽ 200 MILIONŮ
AUT jezdí na celém světě. Na cestě dlouhé 1000 km spotřebuje auto tolik kyslíku, jako lidská bytost za jeden rok. Aromě smrtelného monoxidu uhlíčitého vypouští za rok asi jeden kilogram olova. Některé země narizují nyní motoristům instalovat filtry, které snižují množství jedovatých plynů. Další problém který vyvolalo rozšíření motorových vozidel je, jak nalozit s vyřazenými a zničenými auty. Hromadí se stále více, na hřbitovech vraků, které dávají ošklivý ráz. Situace je v některých zemích tak vážná, že vybudovaly ohromná zařízení na drcení a rozebrání starých aut. Dokonce ani pouště neunikly této pohromě. Jsou tam hromady odpadových benzinových plechovek.

ISKA
PAINT - WALLPAPER
6113 W. CERMAK ROAD,
CICERO, ILLINOIS
656-2583 - 863-2453

BERWYN NATIONAL BANK
JEDINÁ ČESKÁ BANKA
7112 W. CERMAK ROAD
BERWYN
TELEFON 878-4700
Pondělí, úterý, čtvrtek 9 ráno do 3 odpo. Ve středu zavčerno. Pátek 9 ráno do 8 večer. Sobota 9 ráno do 1 odpoledne.

KOSY - SRPY

IMPORT
Štyrská kosa \$9.98
srpy, brousky,
váhy, airconditioners,
větrníky cestovní kufry.

MACH DEP. STORE
3720 West 26 St. 20x10m

DOMÁCÍ POTŘEBY

České mlýnky na mák, mlýnky na maso a housku. Emajlové nádoby. Velké vály, okřiny dřevěné. Měchačky, kvedlačky, peroutky. Francouzku Dianu. České bábušky. Hříbky, mák, kmin. Uherská paprika aid.

MACH IMPORT
3720 WEST 26th

10x10m

IMPORTOVANÉ HŘÍBKÝ OD MACHŮ



• OZNAMUJTE • V DENNÍM HLASATELI

The Little Village South

5074 S. Archer (Archer a Keeler) . 582-5855
ČESKÝ SMORGASBORD

Úterý až pátek 11:30 dop. - 2:00 odp. \$2.75

Úterý, středa a čtvrtek večer - zvláštní Smorgasbord ... \$2.95

Pátek, sobota a neděle Smorgasbord \$4.25

OBĚDY U STOLU KAŽDÝ DEN.

ZDARMA SKLENJICKA VINA S VAŠIM OBĚDEM.

Bankovní místnost pro 600 osob.

Pohoštění po pohřbech, a schůzích atd.

Otevřeno denně od 11:30 dopol. do 9:00 hod. večer.

V sobotu do 10:00 hod. večer. Zavřeno v pondělí. 18x10m

NEJLEPE SE NAJITE V ČESKÉ RESTAURACI

BOHEMIAN RESTAURANT COLONY HOUSE

Otevřeno každý den od
11:00 hod. dopol. do 8:00
hod. večer.

V SOBOTU ZAVŘENO!

V neděli otevřeno od 11:00

hod. dopol. do 8:30 hod.
večer.

9163-65 W. CERMAK RD.
NORTH RIVERSIDE
Telefon 447-7524

Nepřehlédněte datum vašeho předplatného, nečekejte na upomínku - též s předplatným označte odesílatelskou adresu - raději nám tím mnoho práce. Děkujeme za vaše pochopení!

CIVIC SAVINGS • LOAN ASS'N

3522 W. 26th STREET,
CHICAGO, ILL.

Tel. LAwndale 1-6200

Vaše úspory pojištěny
do \$40,000

ROBERT I. VANĚK,
president

SUŠENÉ HŘÍBKÝ \$19.50 lb.



Houby \$7.98 lb
Vlačky \$3.49 lb
Kmin \$1.25 lb

Mák melem zdarma.
KRUPKY

MACH Imports

3720 West 26th St. 23x10m



BROUSENÝ KRISTÁL

MACH IMPORT
3720 W. 26th Street.

Hašek Rite - Way ROOFING CO.

STŘECHAŘSTÍ KONTRAKTORI
2639 So. Kedzie Avenue
Dělníci pojištění.
Telefon: Blshop 7-1212

1545 W. 18th Street
Chicago, Illinois 60608
Uzávěrka do 8:30 hod. dop.
pro příští den.

MALÝ OZNAMOVATEL CLASSIFIED

TELEFONY:
CHICAGO: 226 3315
PŘEDMESTÍ: 863 5315

DODÁ VÁS INZERÁT DO 30.000 ČESKOSLOVENSKÝCH DOMÁCNOSTÍ V CHICAGU A PŘEDMESTÍ

6. DENNÍ HLASATEL
25. SRPNA 1977

STAVEBNÍ ODBOR

VYUČENÝ BARVÍŘ
s evropskou zkušeností
OLDŘICH KOJECKÝ
Vnitřní a venkovní barvení,
odborná, čistá a poctivá
práce. Speciální vymazávání
stěn a stropů před barvením.
Pojištění. Rozpočty zdarma.
Volejte po 5 hodině, telefon
TO 3 - 7834
1331 S. 61st Ct., Cicero.

**NOVÉ BOILERS,
FURNACES,
CENTRAL
AIRCONDITIONING**
Electronic filters,
humidifier,
water heaters A. O. Smith.
ež prvotřídní kompletní
zařízení kabinetové kuchyně
podle míry.

EMIL HRACH a Syn
447-2844 442-6971

PEČE O STROMY

LANDSCAPING AND TREE TRIMING

I'll take care of your garden, lawns,
evergreens. Free estimates
Insured.

IAN KOVACIC
863 - 4219

PLUMBING

ROYAL PLUMBING & HEATING

Hot water heater "Reem". New
boilers "peerless". Sewer rodding.
One year guarantee. A všechny insta-
lační práce provádíme rychle a lev-
ně k vaší spokojenosti. Rozpočty
zdarma.

1. Stěpánek
852-5881

VYTÁPĚČÍ SLUŽBA AIRCONDITIONING

NYNÍ JE ČAS

vyčistit, opravit, anebo nahradit váš
furnace, kotel anebo ústřední
chlazení.

Zavolejte Krájana.
CARE HEATING

CONDITIONING
863-5171.

Spolkový věstník zábav

48 Slovenský Národný Deň se koná v
neděli 4. Septembra vo znamej
Wozniakovej zahrade. Začiatok je o
2.30 odp. Bohatý program a po
programu tanec jako obyčejně.
Přijďte všichni budete srdečně vítáni.

VÝROČNÍ VÝLET - PIKNIK pořádá
SDRUŽENÍ ČS. EXULANTU v
Chicago v NEDELI 11. ZÁŘÍ 1977 v
National Grove čis. 2, 29. ul. a
Desplaines Ave., No. Riverside. K
tanci a poslechu bude vyhrávat
populární hudba Joe Skacha. Budou
opět připraveny tradiční dobroty
pravé české jaternice, moravské
klobásky, domácí pečivo všeho druhu
včetně ivestkových koláčů. K hojně
účasti zvou pořadatelé.

KLUB MORAVSKÉ BLATNICE
pořádá výlet do lesní rezervace
National Grove č. 2, dne 26. srpna
1977. Přiveďte si své známé a přátele
do pěkné přírody. Členy laskavě
žádáme, aby přinesli pěkné věci do
tomboly. Přijďte včas! Jídlo
přivezou ve 12,00 hod. K poslechu
bude vyhrávat pan Jerry Vavruša. O
přihlášky volejte A. Gajzur, tel.
277-3009. Na shledanou se těší
A. Gajzur-dopisovatelka

VZHŮRU NA VÝLET

Piknik Chicagoland Sokola v neděli
28. srpna 1977 v National Grove č. 1
na 29. ulici a Des Plaines Ave. od 10
hod. dopoledne.
Kuchyně bude - brzy otevřena a o
jídlo a pití bude náležitě postaráno.
Hudba a zábava zajištěna. Vstup je
volný. Jenom Vás prosíme, každý si
přinese skládací stůlek a židli.
Všichni jste srdečně zváni!

PRONAJME SE

4 ROOM FLAT

Heated, refriq and stove
On Lawndale near 26st.

277 - 0085

PRONAJMU BYT

v Cicero v blízkosti 54. a 22. Place.
Dvě ložnice a kuchyň.
Starším manželům

656 - 0963

MAJETKY NA PRODEJ

LARGE HOUSE IN HARBERT 3 bedrooms, 2 car attached garage SECLUDED

Lake Michigan beach privileges

Call (616)-426-4121

CICERO ZDENY 2 FLAT. 2x6 POKOJE

1 flat platí \$200 měs. 3 ložnice. 220
elektrika. Garaž, velká se může
zrentovat za \$150 měs. Okolí 25 z 24
ulice. Cena \$ 45. 900

SVOBODA
2134 S. 61st Ct.
OL 2-6710 TO3-2460

MAJETKY NA PRODEJ

HOME FOR SALE

Berwyn by owner yellow brick corner
residence 3 or more bedrooms, 3 full
baths, large modern cabinet kitchen
with breakfast area, full paneled
dry basement, bar and rec room,
large newly carpeted living room,
dining room and bedrooms two car
brick paneled garage, automatic
door opener, underground lawn
sprinklers and many extras. Home
to be proud of.

Price at \$ 82. 500

Friday by apt. only

484 - 1349

ON SUNDY OPEN HOUSE

from 1 to 4 P. M.

1800 Cuyler Ave., Berwyn, Ill.

CICERO 4 POK. KADIČ

Okolí 50 a 14 ulice. Čisté okolí.
Levné daně, jen \$ 115 ročně. Moderní
kuchyně. Dobrý majetek pro začá-
tečnicka. \$ 14,500

SVOBODA
3739 W. 26th St.
LA 1 - 7038 TO 3 - 2460

PRODA SE

1978 TRAVEL TRAILER

28 foot, never used 5 year warranty air
conditioned, self contained, many
extras average cost \$ 8,200. Will
sacrifice due to unusual circumstan-
ces

SELLING FOR \$ 5,400

PHONE:

AREA CODE 312.239-8197

PŘIJMOU SE

IN BRAIDWOOD, ILL

3 apt. frame bldg. on one floor,
separate gas and electric meters,
natural gas, city water. Located on
approx. 3 acres or 5 lots. Will sell
on contract.

Call 815-458-6253

or write **FRANK E. LESTINA**
Box 129
BRAIDWOOD, ILL. 60408

MAINTENANCE MECHANICS

For plant in heavy metals
industry. Applicants must have
well, rounded mechanical back-
ground of conveyor systems,
overhead cranes, hydraulic sys-
tems and other plant machinery.
Welding experience also required.

R. LAVIN SONS, INC.
3426 S. KEDZIE AVE.

Equal Opportunity Employer.

PŘIJMOU SE

MECHANIC SET-UP MAN

Experience desired. 9 paid holidays,
vacation, sick benefit insurance.
5:30 a. m. to 3:00 p. m.

LADY LORA COMPANY

8340 S. BIRKHOFF
CHICAGO, ILL.
(600 West)
487 - 9191

AUTOMECHANIK

Hledám zkušeného automechanika se
znalostí evropských automobilů.

788 - 7519

32 Street a Oak Park

HOUSEKEEPER NEEDED

Dependable woman. Live in 5 days
per week. 4 children, 3 school age.
Own private living quarters.
Top pay and home for right person.
References. English necessary. North
suburb.

332 - 0200 days

AUTOMECHANIK

Needed experienced man to work for
Ford - Peugeot dealer.

Must have own tools. Good salary
and benefits.
Apply or call 326 - 2550

LESLEY MOTORS

2348 So. Michigan

MAINTENANCE

ELECTRICIAN

For plant in heavy metals industry.
Steady employment with all company
benefits.

**MUST BE EXPERIENCED
MUST READ, WRITE AND
SPEAK ENGLISH.**

R. LAVIN & SONS, INC

3426 S. KEDZIE AVE.
Equal Opportunity Employer

PRACOVNÍ PŘÍLEŽITOST

CHICAGO MAGNETIC CORP. - má výbornou
pracovní příležitost v údržbářském oddělení, pro osoby
které mají zkušenost v elektrické nebo mechanické
údržbě.

Dobrý nástupní plat a příležitost k přesčasům, Vám dají
pěkný roční výdělek.

Pojištění, dovolená a pensijní pojištění jsou výhody u
tohoto zaměstnání.

* * * Pracovní příležitost také v produkci - zaučíme
Vás.

Volejte **FRED ROEMER** 437 - 5750

CHICAGO MAGNET WIRE CORP.
ELK GROVE VILLAGE, ILL.

An equal opportunity employer m/f

PŘIJMOU SE

WAITRESSES

Experienced - days or eve-
nings. Apply in person.

SENESE'S VINEYARD

7516 Cass Ave., Darien
971-0040

WELDERS - ARC

Experienced in steel, stainless and
aluminium. Must read blue print.
Speak and understand English.
Steady work. Many benefits. Apply
in person at

650 So. 28th Ave.
BELLWOOD, ILL.

ELECTRONIC METER TECHNICIAN

To work on analog meters a test
equipments in Elk Grove.
Full benefits including profit
sharing, salary commensurate with
experience.

CALL JOE STAINER
593 - 8650

WAREHOUSE HELP

We have an opening in our
warehouse for a competent, mature
individual to pick, check pack and
take phone orders.

Warehouse experience a plus. Must
speak, read and write English. Full
time permanent position. Good
benefits, convenient loop location.
Phone for an appointment

MR. GEORGE CURRAN
McLennan's INC.
220 So. STATE STREET
CHICAGO
427 - 8693

DŮCHODCE

na lehkou práci 2x3 týdně přijme
ihned.

HLASATEL

PRIJMU SE

MAINTENANCE MAN

Must have thorough understanding of a 3 phase electricite and electrical controls. Must have knowledge of welding and must not be afraid of getting dirty. Salary commensurate with experience and ability. Plenty room for advancement, plus many Co. benefits if you think you are this man come or call.

DIVISION LEAD CO.
7742 W. 61st. PLACE

735 - 8600 SUMMIT
Equal Opportunity Employer

AUTO BODY AND
FENDER MAN

We need one experienced man to do quality work for body works in Harrington. "Euro top dollar".

Call 381 - 9144
8 - 6 P. M.
Monday thru Friday

25x7

ATTORNEY'S FAMILY IN
CHICAGO

Desire reliable woman to live in. Care for two boys ages 2 and 6 plus light housekeeping. Own room, bath and T. V. Top salary plus room and board. Work 5 1/2 days. Two weeks paid vacation. Must be able to climb stairs. Some English necessary.

222 - 9350, 9 A. M. - 5 P. M.
or 642 - 5340
Evenings and weekends

24x4

HOUSEKEEPER

Father with two boys 12 - 13 years need housekeeper to live in own room. Salary open.

LaGrange area.
Phone 468-0900
354-6653-EVENING

25x3

ITZEN
SAVINGS
NOW SERVING YOU AT TWO
LOCATIONS

HOME OFFICE
107 EAST PLAINFIELD ROAD
WILLOWBROOK HINSDALE P O
ILLINOIS 60521
325-6610

CHICAGO OFFICE
3917-3919 WEST 26th STREET
CHICAGO, ILLINOIS 60623
762-1264

ESIC George C. Baas
President

Léto je tady
MARINA taky
NEJLEPSÍ
permanents

Gu.4-1118

MARINA'S
BEAUTY SALON
Home of the finest
permanent waving
Visit Marina's new
salon -



6234 Cermak Rd. Berwyn, Ill.

APPLIANCES



SAVE

\$100

MACH FURNITURE
3720 WEST 26St.
10axm

SECOND
FEDERAL
SAVINGS
Cor. 26th Street
& Pulaski Road
CHICAGO, ILL. 60623

Matrace
Box Spring



Mach Furniture
3720 W. 26th, St.

Marcia Davenportová — ○ — ÚDOLÍ ROZHODNUTÍ

Byla krutá zima; prsty jim ztuhly, když oba uposlechlí stejného němého popudu a stáli tam v ledovém větru s obnaženou hlavou. Cítili, jak jim v koutečcích očí zamrzují slzy.

„Nebyl bys to tušil?“ zamumlal Pavel sípavě. „Nebyl bys tušil, že otec zemře na místě, kterému se člověk nemůže nijak vyhnout.“

V bryčce přerušil Edgar dlouhé mlčení náhlým tichým zasténáním: „Pavle, řekni mi... teď se zpropadeně těžko mluví, ať...“ Pavel, jenž držel otěže a úzkostlivě řídil koně po lesklé, zledovatělé ulici, se na chvíli podíval stranou. Viděl tu staženou možnost v Edgarově mladé tváři a bylo mu ho líto.

„Co je ti, chlapče?“ tážal se tiše.

„Nic... nic mně není.“ Edgarovy rty byly zmordované zimou a nervózně se vřené. „Jenom se tak brozně bojím o tebe, Pavle. O tebe — o to všechno... Co je s Marií?“ Pavel záupně pod ostřím jeho hlasu.

„Éde, odpusť... probůh, odpusť, ale já — já o tom nemohu mluvit. Je...“ Pavel se zarazil, odkašlal si a vysmrkal se.

„Promiň. Já to znám. Snažil jsem se jen — ó, k sakru,“ vyrazil ze sebe Edgar.

„Je mi tak zpropadeně líto. Kdybych aspoň mohl něco udělat.“ Pavel zastavil koně u nádraží a pokynul nosiči.

„Je to něco... není teď, chlapče, času mnoho vysvětlovat. Jsem ale v brozně bryndě. Možná, že...“

„Já na to nejsem o nic... chci říci.“ Edgar odvrátil obličej. Bávil užasi nad hysterickým zabarvením jeho hlasu a upíel na něho zvládnutý pohled. Edgar sklopil oči a jeho výraz se náhle úplně změnil.

„Mám o tebe, Pavle, opravdu velkou starost,“ řekl pevně se ovládaje. „Snažil jsem se jen říci — vím, jaké to je být takhle v úzkých. Chci bych — jak je Kristus nade mnou, abych ti mohl nějak pomoci.“

Pavel bojoval na chvíli s pocitem, který ho zachvacoval denně nescíslněkrát: v bolestivém hrdle a v očích cítil, že se již neubrání slzám. Projevil to však jen tím, že stáhl rty a že mu do očí vstoupil divný výraz. Shýkl se a uchopil bič.

„Shohem, chlapče,“ řekl, když se kón dal do pohybu. „Za pouhých pět měsíců budeš doma navždy.“

Edgar se unyle ušmál a za chvíli zmizel na nádraží. Pavel odtud dleňel tryskem dolů po kamenné dlažbě třídy Svobody. Kromě svých rychlých cest do huti a zpět domů, kdy musil stále na něco myslet, hýval poslední dobou tak málokdy venku, že teď, když tam tak seděl za klusajícím koněm, měl divný pocit odpoutání od všeho světského. Byla krutá zima a z nozdér zvířete vycházela hustá bílá pára. Pavlov zrak utkvěl na lesklých, oblych hnědých bočích, pohybujech se rytmičky v souladu s příjemným dusotem kopyt. V té prosté známé podívané úhlo něco, co nesmírně uklidňovalo. Pavel často slyšával od matky, že ráda plete proto, že při tom nemusí na nic myslet a tím si duševně odpočine. Pohyb koně měl na něho stejný účinek. Seděl tam a dal volnost napjatým nervům. Když dojel na třídu Svobody, na rohu Šesté ulice, kterou dobře znal, Monkey (nikdo nevěděl, proč tomu koni tak říkali) se dal sám od sebe vpravo směrem k mostu. Pavel mu nebránil. Jakmile však byli na křižovatce u Pennovy třídy, jeden blok před předmostím, zatáhl Pavel za uzdu. Monkey se zastavil a hodil hlavou, překvapen a rozhořčen. Pavel seděl bez hnutí dopřáváje unavené myslí, aby vyústila až v tu otázku, která se jí proplétala celou předešlou hodinu. Kdyby teď jel dál po Pennově třídě a dal se po Unijním mostě, ocitl by se dva bloky před Mělníkem. Téměř na Mariině zápraží. Měl sto chutí tam jít, prorazit ty chatrné dveře a vniknout dovnitř a rozdílet tak jednou provždy celé to bídné bříme svých trampot. Je dost silný na to, aby ji zvedl jako dítě, zabalil do přikrývky, vložil do bryčky a odvezl domů. Ani by ji nedopřál času, aby mohla hnout jediným prstem a zabránit mu v jeho úmyslu. Málem tchl levou otěží, aby koně obrátil tím směrem. Vtom však na jeho mozek a vůli padl opět ten studený příkrov naprostého vyčerpání. Povzdechl si a zvedl bič.

„Dobrá, Monkey. Pojďme domů.“ Jeho hlas byl jako z olova. Dříve než dojel doprostřed mostu, byl rád, že se tak rozhodl. Posadil se zpřímá a vystavil tvář proudům ledového větru. Připadal si jako by mu ta jejich krutost byla docela vítána. Bylo mu to jedno, že jej bodají do uší a do nosu a do kůněku prstu, které, až zabalené do těžkých vlněných rukavic, měl úplně zkřehlé. Pro hořst a zejména pro tvrdost, pro onu jednoznačnou krutost neúprosného žití, neměl cit. V chvilkové náladě zkompaného sebe-trýznění se pokusil vyvolat si v nitru ten muživý pocit lásky k Marii, to bolestné napětí své touhy po ní. A zatímco mu dábelské vítr skouel v uších, uvědomoval si, že alespoň v tu chvíli necítí nic.

Tu noc seděl velmi pozdě o samotě v otcově kanceláři. V huti nebyla skoro živá duše; děsné počasí posledních dvou způsobilo vlně úplný rozvrat. Pavel sem přišel proto, že nedovehl zůstat od huti odloučen. Nebylo jiné místo, kam by se byl mohl uchýlit se svou trýzněnou duší, se svým bolavým trápením sedem. Doma nevydržel.

Pokračování



Máme nyní pro naše
zákazníky známé výrobky

VÁVROVY LEKÁRNY

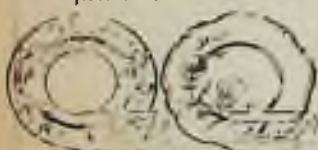
JEDOKAZ
VŠEHOCHUT

—(—)

RIEDL PRESCRIPTION
PHARMACY

Telefon Bishop 7-7550
3156 W. 26th St., Chicago, Ill. 60623

Z ANGLIE, CSR, POLSKA
Jemný porcelán
pro 8 neb 12 osob



MACH Furniture
3720 W. 26th St.

Pokračování z minulého čísla

Tonda vypověděl, co viděl. Slabihoudková šepala ruce: „Ty můj Ježíši Kriste, proč mě tak trestáš. Toho já nepřežiju!“ Postavila ošatku, oběma rukama zdvihla zástěru, prorazila kruh dětí, vrazila do domu, schoulila se na lavici u kamen a dala se do pláče.

Zatím na poli u lesa zůstali dva muži, nepřátelé. Ořech s Divoškou obíhali kolem, ale opatrně drželi se stranou.

Novotnému krvácela hrud a plece. Byl při sobě, poněkud zsilalý a zápasil se vztekem:

„Teď by byla řada na mě, abych do tebe vypátl ránu, lotře. Co myslíš?“

„Nezlob se, Vojtišku! Já nerad. Já chtěl tuto, tu srnu.“

„Nemluv na mě, babo! To se ti nevyplatí. Uvidíš.“

„Co ti říkal direktor?“ po pomlčce, v níž utkvěl na tázaném nemilosrdným, útrpným pohledem.

Slabihoudek byl v rozpacích, jeho nepřítel nečekal na odpověď.

Vzal pušku, poručil Divošce, aby nesla zajíce a vykročil k Větrné.

Slabihoudek stál dále na místě a díval se za vzdalujícím se sousedem. Ten šel s počátku rovně, ale čím dál tím povážlivěji vrávorál. Stěží dostal se až do vsi. Ve vsi, když jej uviděli, zarazili se nejprve, jakoby skutečně myslili, že mrtvý Novotný se vrací. Starší si nejdříve vzpomněli, co třeba. Odebrali mu zbraň, vzali pod ramena a pomohli dovést domů.

U Novotných toho dne byl poplach a zmatek.

Slabihoudkovic čeleď viděla návrat Novotného a donesla o tom hospodyně zprávu.

Slabihoudek stále stál u lesa a usuzoval, že nemůže jít domů přes ves. Bázeň před pohledy sousedů byla mu té chvíle to nejhorší, co si jen mohl představit. Nikdy toho ve Větrné nebývalo, aby jeden soused střelil na druhého. Slabihoudek byl přesvědčen, že by nesnesl zvědavých a stranických se pohledů, jakými se lidé dívají na něco prašivého a nečistého. Kdyby byli aspoň schopni vrhnouti se nah, zavřít do šatlavy, již to by mu bylo příjemnější a snesitelnější. Rozhodl se vrátit se do svého statku humny. Tu bylo mu třeba obejít celou ves; i učinil tak velikou oklikou, aby se vyhnul každému možnému setkání s živou duší. Pes Ořech dobře vycífoval chmurnou mysl svého hospodáře; se spuštěnou hlavou běžel na třicet kroků za ním a nevšímal si ničeho. Nepobíhal v brázdách, nevěštil myši neb sysla.

Slabihoudková muže přivítala nemilostivě. Nic nemluvila a také nic od něho nechtěla slyšet. Mlčky postavila mu jídlo v sedničce na stůl a hned odešla. Celé odpůldne se mu vyhýbala. Zaskočila k Novotným přepat se, jak se raněnému vede. Dostával horečku, ale poněvadž rány nebyly smrtelné, pro lékaře nenapadlo je ani poslati. Podruh Januška, který se po otcích vyznal v hojičství, Novotnému rány vymyl a vynadal z nich olovo. Říkal, že strýčkovi brzy bude zas dobře, jen jestli se horečka zarazí.

Večer Slabihoudková zase s mužem nevečeřela. Postavila mu v sedničce vše na stůl, ale sama zasedla k bramborům se ssedlým mlékem v kuchynce s chasou. Toho večera se nežertovalo ani nehlučelo a téměř ani nemluvilo.

Samocený Slabihoudek stále probíral se ve svých těžkých myšlenkách a zvláště se obával Novotného výhružného: Uvidíš. Ani na

Marjánu toho večera nezavolal a nepřikazoval čerstvé vody.

Když již šlo na desátou, podle sramotu z kuchyně poznal, že pacholek odchází ke koním. Slabihoudek se zdvihl, vešel do kuchyně. Vstoupením utlumil i nejmenší přirozený lomoz pohybů. Všichni stanuli a podívali se na něho. To byl ten pohled, pro který vplížil se domů humny. Přece mu neunikl.

„Véno, zítra o šesté ať je zapřažena bryčka. Dovezeš mne do města. Rozuměls?“

„Rozuměl.“

„Nikam nepojedeš,“ velice z ostra a rozhodně vyjela naň žena.

„Zticha buď! Pojedu.“

Pacholek spěšně odešel, aby se vyhnul rozpakům. Po něm vytratila se ostatní čeleď.

Muž se ženou osaměl. Muž chlácholivě konejšil manželku: „Kačenko, nezlob se, ale musím. Panu direktorovi jsem to slíbil.“

„Tím spíš. Doma zůstaneš.“

„Běží o Novotného. Ředitel byl při tom, když se to stalo.“

„Ale to ti povídám, beze mne s hospodářstvím nic neuděláš, žádnému řediteli je nezašantročíš.“

„No, ne.“

„Slibuješ?“

„Slibuji.“

„Tak si jeď, ale běda ti, nedodržíš-li daného slova.“

„A bude-li Novotnému huře, o doktora se postaráš.“

„Jak chceš. Všecko, jak ty chceš.“

„Nemluv do větru. Jdi spat!“

„Kam ty jdeš?“

„Do komůrky. Vedle tebe spát nebudu. Ještě bys mne zabil.“

Slabihoudek svěsil hlavu, protáhl dlouhý, svislý knír a odešel.

Ráno, když dvěma koňmi Slabihoudek s Vénou vyjžděl z Větrné, Slabihoudková již věděla, jak Novotný strávil noc. Dobře spal a zdálo se, že lékaře nebude zapotřebí. Tím se provinilci poněkud ulehčilo, ale přes to nebylo mu lehce. Myšlenky jeho cestou a v kostele na mši jsou samozřejmé. Bez ustání přemýšlel o pomstě Novotného, direktorovi, slibu ženě, geometrovi. Jedno vylučovalo druhé, ale přece jediné vyvážnutí viděl v tom, co nejrychleji zbavit se živnosti a vystěhovati se z Větrné.

V městě poručil Vénovi přímo zajeti do zájezdní hospody „U zlatého slavíka“. Poručil mu také, aby se nikomu o ničem nezmiňoval, postaral se o koně a ke třetí hodině byl hotov k návratu. Aby získal úplně pacholkovy mlčelivosti, dal mu při slézání s pryčky dva zlaté s pokynem, aby jich užil, jak mu libo a milo. Slabihoudek byl si jist, že jestli pacholek nic neřekne, že celé město tak lehce nemůže se o ničem dozvědět. Větrná byla příliš zapadlé hnízdo, stranou všeho světa.

Přes to v kostele se mu zdálo, že zraky všech jsou upřeny na něho a že poznávají krev Novotného lpící na něm. Marne hleděl se vyhnouti každému pohledu. Každý jej píchal a pronikal skrz naskrz; aspoň se mu to zdálo.

Direktor vyšel z kostela před koncem bohoslužby, aby mohl pohodlně zaujmouti stůl v hostinci. Slabihoudek zastal jej již před sklenicí plzeňského a pochutnávajícího si na nedělní papričce. Líbezně se usmíval, byl svátečně a draze ustrojen a každému padala do oka jeho ulízaná, bezvadná pěšinka nad čelem.

„Pěkně vás vítám, příteli, to jsem rád, že vás vidím, již jsem myslil . . .“, vítal hlučně Slabihoudka, bojácně se protahujícího dveřmi.

Hlučné uvítání ředitelovo Slabihoudkovi způsobilo jen větší úzkost, tím víc se mu zdálo, že na každý hledí. Mlčky přisedl si k řediteli a pokud možno nachyloval se k němu, aby se obešli bez hlasitého hovoru. Ale nikdo si jich nevšímal. Plná učouzená místnost hlučela a vůbec o nich nevěděla. Hosté oháněli se proti dotěrným mouchám. Ukoptěný sklepník postavil před Slabihoudka sklenici piva a ptal se, co by poroučel. Slabihoudek neměl se hned k odpovědi; hleděl na ředitelův talíř. Ředitel sám poručil: „No, taky papriku. Vidíte, že neodmítnete, příteli?“

Ředitel ze široka nastražoval lůčky a nástiahy, chtěl Slabihoudka přimět k prodeji statku. Mezi jiným dobře se mu hodila včerejší událost. Pravit: „Znáte mě, příteli, potrpím si na právo a spravedlnost. Vždycky se najde způsob a třeba dělat žádných historií. Já nikomu neublížím a neublížil jsem, o tom vás mohu ujistit.“

Slabihoudek hleděl na ředitele a líbila se mu jeho spravedlivá slova.

Ředitel: „Včera ku příkladu. Jiný by z toho nadělal soudů a plno zlé vůle. Adjunkt Ludvík taky — hned pro četníky posílat. To je hloupost. Srna patřila panství a panství o ni nepřišlo. Větrná ponechávají si právo honitby. Zvěř vyskytující se na jejich pozemcích plným právem mohou zastřeliti. Proč by nezastřelili? Víte, zajíček, bť h s ním, ale srna, té jsme nemohli jen tak zanechat . . . Vidíte, příteli, i to v mnohém ohledu jest lépe . . .“ Ředitel pokosu mžoural po mlčky naslouhající Slabihoudkovi. Po chvíli pokračoval: „Ten pán, ten co ji zastřelil, mohl by vám nadělati plno nepříjemností. Těžce žítí se sousem myslicím na pomstu. Není-liž pravda? Zbavím vás toho. Spolehněte se na mne.“ Pomlčka. „Necháme to při tom, že vy jste na srnu střelil, příteli. To bude nejlepší, kdyby z toho mělo něco býti. Již jsem všechno zařídil, můžete býti bez starostí. Nic se vám nemůže státi. Beru to na sebe.“

Slabihoudek svědčil.

Po té ředitel jal se vyptávat na hospodářství, ženu, zálusk Slabihoudkův usaditi se ve městě a všemožné jiné věci, na konec pak zdůrazniv jeho bezdětnost a hrozící nebezpečí rozmíšek a nesvárů s Novotným, nabídl mu výhodnou koupi jeho statku.

Slabihoudek se ošíval a myslil na slib včera daný Kateřině.

„Tak co?“

„Pane řediteli, nemějte mi za zlé a prosím vás, nenuťte mne k rozhodnutí. Nikdy nezapomenu vaši laskavosti a nabídky. Ale prozatím pochybuji. Žena za nic na světě nechce o tom slyšet.“

Ředitel zamračil se při slovech: nenuťte mne. Ještě na to nebyl čas a proto mrzelo jej, že jeho slova na Slabihoudka učinila podobný dojem. Vyznal se v lidech a i se Slabihoudkem byl odhodlán naložiti podle svého umění zacházení a ovládání lidí. Pevně byl odhodlán k radám, přimlouvám, přemlouvání, přesvědčování, nucení i vyhrůžkám. Tentokrát držel i takovou kartu, proto vedl si jistě.

„Ale nebuďte bláhový, příteli! Já vás k ničemu nenuťm, já vám pouze radím k tomu, co podle mého nejlepšího náhledu jest pro vás nejvýhodnější. To byste mi křivdil . . .“ Pokračování příště